Clara Zetkin

Working Women and Socialism

PAMPHLETS EDITION / 2026

1896 original / New English translation

pamphlets.blog

About this edition

Working Women and Socialism

Clara Zetkin

EDITION BASIS

Complete report on Frauenagitation delivered on 16 October 1896 to the SPD congress at Gotha, and complete separate afternoon closing reply. The 1896 proceedings, printed pp. 160–168 and 173, control. A short editorial English title is supplied for this edition.

PAMPHLETS EDITION

A complete new English translation of Zetkin's Gotha congress speech of 16 October 1896 and her separate closing reply, prepared with AI assistance. English is followed by the German original. The short English title is editorial; the proceedings' heading is Frauenagitation.

TEXT AND REUSE

The identified 1896 German text is in the U.S. public domain. German term expiry and Mexico's historical nonrevival rule were assessed separately. The English translation is new; no worldwide clearance is claimed.

EDITORIAL TREATMENT

All original speech paragraphs and the complete separate reply are retained, including recorded audience reactions and the employment figures actually printed in 1896. German spelling and punctuation are normalized. Later abridgment, modern notes and intervening floor debate are excluded. The editorial note explains the title and numerical variants.

SOURCE

1896 Gotha congress proceedings, pp. 160–168 and 173; Friedrich-Ebert-Stiftung facsimile https://library.fes.de/parteitage/pdf/pt-jahr/pt-1896.pdf

pamphlets.blog

English translation

Agitation among women

The research of Bachofen, Morgan, and others appears to have established that the social oppression of women coincides with the emergence of private property. The opposition within the family between the man as property owner and the woman as someone without property became the basis of women's economic dependence and lack of social rights. According to Engels, this lack of social rights contains one of the earliest and oldest forms of class rule. He says: 'In the family the man is the bourgeois, while the woman represents the proletariat.' Even so, there could be no question of a women's question in the modern sense of the term. Only the capitalist mode of production brought about the social upheavals that gave rise to the modern women's question; it shattered the old family economy, which in the precapitalist era had provided the great mass of women with both a livelihood and a purpose in life. Of course, we must not apply to women's former household activity the notions we associate with women's activity in our own time: the notions of the insignificant and the petty. While the old family still existed, women found a purpose in life within it through productive activity. Consequently, they did not become conscious of their lack of social rights, although the development of their individuality was confined within narrow limits. The Renaissance was the storm-and-stress period in the awakening of modern individuality, which could express itself fully in the most varied directions. We encounter personalities of enormous stature, for good and evil, who trampled the precepts of religion and morality underfoot and held heaven and hell alike in contempt; we find women at the center of social, artistic, and political life. Yet there is not a trace of a women's movement. This is all the more characteristic because the old family economy had then begun to crumble under the influence of the division of labor. Thousands upon thousands of women could no longer find their livelihood or their purpose in life within the family. But this women's question, insofar as one could speak of it, was then resolved as far as possible through convents, religious foundations, and religious orders. Machinery and the modern mode of production gradually undermined production within the household. The question now arose for millions of women, not merely thousands: Where are we to find a livelihood, a serious purpose in life, an activity that also engages our feelings? Millions are now compelled to seek their livelihood and purpose outside, in society. They become conscious that their lack of social rights obstructs the defense of their interests, and

from that moment the modern women's question exists. Here are some figures showing how the modern mode of production works to intensify it. In 1882, of the 23 million women in Germany, 5½ million were earning a living; that is, almost a quarter of the female population could no longer find its livelihood within the family. According to the census of 1895, the number of women earning a living in agriculture in the broadest sense had increased by more than 8 percent since 1882, and in agriculture in the narrower sense likewise by 8 percent, while the number of men earning a living had fallen by 2 and 4 percent respectively. In industry and mining, the number of women earning a living had increased by 35 percent, while the number of men had increased by only 8 percent; in commerce, the number of women had risen by more than 94 percent, while that of men had risen by only 38 percent. These dry figures speak far more eloquently of the urgency of resolving the women's question than any extravagant declamations could.

But the women's question exists only within those classes of society that are themselves products of the capitalist mode of production. We therefore find no women's question among the peasantry, with its economy of production for direct use, however much that economy has already been restricted and undermined. We do, however, find a women's question within those classes that are the modern mode of production's own offspring. There is a women's question for the women of the proletariat, of the middle bourgeoisie and the intelligentsia, and of the upper ten thousand; it takes a different form according to the class position of these groups.

What form does the women's question take among the women of the upper ten thousand? By virtue of her property, a woman of this elite can develop her individuality freely and live according to her inclinations. As a wife, however, she remains dependent on her husband. The guardianship imposed upon women in earlier times has survived as a remnant within family law, where the maxim still holds: And he shall be your master. And what is the character of the elite family in which the woman is legally subordinate to the man? Such a family lacks its moral foundation from the very moment it is established. Money, rather than individuality, determines its formation. The rule is: What capital has joined together, let no sentimental morality put asunder. (Bravo.) Thus, in the morality of marriage, two prostitutions count as one virtue. Family life follows the same pattern. Where the woman is no longer compelled to perform her duties, she shifts her duties as wife, mother, and housekeeper onto paid servants. If women in these circles wish to give their lives a serious purpose, they must first demand independent, free control of their property. This demand therefore stands at the center of the demands raised by the women's movement of the upper ten thousand.

To secure it, these women wage against the men of their class precisely the same struggle that the bourgeoisie waged against all privileged estates: a struggle to abolish every social distinction founded on the possession of wealth. Mr. von Stumm's advocacy of this demand in the Reichstag proves that its realization is not a matter of the rights of the individual. When has Mr. von Stumm ever defended an individual's rights? In Germany this man signifies more than a personality: he is capital made flesh and blood. (Quite right!) If he has appeared in the cheap masquerade of a friend of women's rights, it is because he was compelled to dance before capital's Ark of the Covenant. This same Mr. von Stumm is always ready to hang his workers' breadbasket higher as soon as they refuse to dance to his tune; and he would smile with satisfaction if the state, as an employer, hung the breadbasket a little higher for professors and doctors who dare to concern themselves with social policy. Mr. von Stumm seeks nothing more than a kind of entail for movable property, with inheritance through the female line. For there are fathers who have acquired wealth but have not been careful in choosing their children and have only daughters as heirs. Capital sanctifies even inferior womanhood and qualifies it to dispose of its property. This is the final stage in the emancipation of private property.

How, then, does the women's question appear among the petty and middle bourgeoisie and the bourgeois intelligentsia? Here it is not property that dissolves the family, but essentially the accompanying effects of capitalist production. As that production advances in its triumphal march, the middle and petty bourgeoisie are increasingly ruined. Within the bourgeois intelligentsia, another circumstance worsens living conditions. Capital requires intelligent and scientifically trained workers; it has therefore encouraged an overproduction of proletarians of intellectual labor and helped to erode the formerly respected and profitable social position of members of the liberal professions. At the same time, marriages become increasingly rare. While material foundations deteriorate on one side, individuals' expectations of life rise on the other; a man in these circles naturally thinks twice and three times before deciding to marry. The age at which people establish a family of their own is pushed ever higher, and a man feels still less pressure to marry because enough social arrangements now exist to enable a confirmed bachelor to live comfortably even without a lawful wife. Through starvation wages, capitalist exploitation of proletarian labor power ensures an ample supply of prostitutes to meet men's demand. Thus the number of unmarried women among the middle bourgeoisie continually grows. The wives and daughters of these circles are thrust out into society to establish an existence that will provide not merely bread but also satisfaction for their minds. In these circles, a woman does not

possess equality with a man as an owner of private wealth, as in the upper circles; nor does she possess equality as a proletarian, as among the proletariat. She must first win economic equality with the man. She can do this only through two demands: equal vocational education and equal access to professional activity for both sexes. Economically, this means nothing more than freedom of occupation and free competition between men and women. Realizing this demand unleashes a conflict of interests between the women and men of the middle bourgeoisie and the intelligentsia. Women's competition in the liberal professions is the driving force behind men's resistance to the demands of bourgeois advocates of women's rights. It is pure fear of competition; all the other reasons advanced against women's intellectual work—their smaller brains, their supposedly natural vocation as mothers—are merely pretexts. This competitive struggle drives women in these groups to demand political rights so that, through political struggle, they can tear down every barrier still obstructing their economic activity.

I have outlined here only the original, purely economic factor. We would do an injustice to the bourgeois women's movement if we sought to reduce it to purely economic motives. No: it also has a profoundly serious intellectual and moral dimension. The bourgeois woman demands not only her own bread; she also wants to express herself intellectually and develop her individuality. It is precisely in these groups that we find those tragic, psychologically interesting figures like Nora: women who are tired of living as dolls in a doll's house and want to participate in the further development of modern culture. Both economically and intellectually and morally, the aspirations of bourgeois advocates of women's rights are entirely justified.

For proletarian women, the women's question has been created by capital's need to exploit, its ceaseless search for the cheapest labor. This need to exploit has a reactionary side, but also a revolutionary one: it transforms society from a society of worker bees and drones into a society composed entirely of workers. Through it, the proletarian woman too has been drawn into the mechanism of economic life in our time; she has been driven into the workshop, to the machine. She descended into economic life to help the man earn a living, and the capitalist mode of production turned her into a competitor who undercuts him. She wanted to bring prosperity into the family, and the result was greater distress in the proletarian household. The proletarian woman began earning for herself because she wanted to make her children's lives brighter and happier, and she was largely torn away from her children. As a worker she became fully equal to the man: machinery rendered muscular strength unnecessary, and everywhere women's labor could achieve the same results in production as men's. Because she was cheap labor and, above all,

willing labor, which only very rarely dared to kick against the goad of capitalist exploitation, the capitalists multiplied the opportunities to employ women's industrial labor to the greatest possible extent. The proletarian's wife consequently won her economic independence. But truly, she paid dearly for it and, in practice, gained nothing by it for the moment. If, in the age of the family, the man had the right—think of the law of the Electorate of Bavaria—to chastise his wife occasionally and moderately with a whip, capitalism now chastises her with scorpions. In those days, personal relations tempered the man's dominion over the woman; between worker and employer, however, there is only a commodity relationship. The proletarian woman has gained her economic independence, but neither as a human being, nor as a woman, nor as a wife can she give full expression to her individuality. For her task as wife and mother, she has only the crumbs that capitalist production lets fall to her from its table.

The proletarian woman's struggle for liberation therefore cannot be a struggle against the man of her own class, as the bourgeois woman's struggle is. On the contrary, it is a struggle alongside the man of her class against the capitalist class. She does not need to fight the men of her class to tear down the barriers imposed upon her in free competition. Capital's need to exploit and the development of the modern mode of production have entirely relieved her of that struggle. On the contrary, new barriers must be erected against the exploitation of proletarian women; their rights as wives and mothers must be restored and secured. The final aim of her struggle is not free competition with the man, but the establishment of the proletariat's political rule. Hand in hand with the man of her class, the proletarian woman fights capitalist society. She does, of course, also support the demands of the bourgeois women's movement. But she regards the fulfillment of this demand only as a means to an end: to enter the struggle alongside the proletarian man equipped with equal weapons.

Bourgeois society is not opposed in principle to the demands of the bourgeois women's movement. This is shown by the reforms already introduced for women's benefit in both private and public law in various states. If these reforms advance especially slowly in Germany, one cause is the economic competition in the liberal professions that men fear, particularly since intellectual workers are clearly moving increasingly into the Social Democratic camp. A second cause is the very slow and feeble development of bourgeois democracy in Germany, which fails to fulfill its historical task because it is under the spell of its class fear of the proletariat. It fears that implementing such reforms will benefit only Social Democracy. The less a bourgeois democracy allows itself to be hypnotized by this fear, the more ready it is to reform. We see this in England. England is the only country that still possesses

a truly vigorous bourgeoisie, while the German bourgeoisie, trembling with fear of the proletariat, renounces political and social reform. In Germany there is also the widespread petty-bourgeois outlook; the old philistine pigtail of prejudice weighs heavily on the German bourgeoisie's neck. Certainly, bourgeois democracy's fear is very shortsighted. Granting women political equality changes nothing in the actual balance of power. The proletarian woman enters the proletarian camp; the bourgeois woman enters the bourgeois camp. We must not be deceived by the socialist impulses within the bourgeois women's movement, which appear only so long as bourgeois women feel themselves oppressed.

The less bourgeois democracy understands its task, the more it falls to Social Democracy to champion women's political equality. Let us not make ourselves out to be better than we are. We raise this demand not for the beautiful eyes of a principle, but in the class interest of the proletariat. The more women's labor exerts its disastrous influence on men's standard of living, the more urgent it becomes to draw women into the economic struggle. The more political struggle intervenes in each person's existence, the more necessary it becomes for women too to participate in political struggle. The Anti-Socialist Law first made thousands of women understand the meaning of the words class law, class state, and class rule. It first taught thousands of women the need to understand the power that had intervened so brutally in family life. The Anti-Socialist Law accomplished work that hundreds of women agitators could not have accomplished. We are sincerely grateful to the father of that law, and to every organ of the state involved in implementing it, from the minister down to the policeman, for their involuntary work as agitators. And yet we Social Democrats are accused of ingratitude! (Laughter.)

Another event must also be considered. I mean the appearance of August Bebel's book Woman and Socialism. It must not be assessed by its merits or shortcomings; it must be judged in relation to the time in which it appeared. At that time it was more than a book: it was an event, a deed. (Quite right!) For the first time, it made clear to comrades the connection between the women's question and historical development. For the first time, this book sounded the call: We can win the future only if we win women as fellow fighters. In acknowledging this, I speak not as a woman but as a party comrade.

What practical conclusions, then, should we draw for our agitation among women? It cannot be the task of the party congress to make detailed practical proposals, but only to establish the general direction of the proletarian women's movement.

Our guiding idea must be this: we must conduct socialist agitation among women, not a separate agitation on women's issues. We must not put the petty, immediate interests of women to the fore; our task must be to bring the modern proletarian woman into the class struggle. (Very true!) We have no separate tasks for agitation among women. Insofar as reforms for women can be secured within present society, they are already demanded in our party's minimum program.

Agitation among women must connect with every question of urgent importance to the general movement of the proletariat. After all, its chief task is to awaken class consciousness in women and draw them into the class struggle. The trade-union organization of women workers faces extreme difficulties. In the years 1892 to 1895, the number of women workers organized in central federations was about 7,000. If we add the women workers organized in local associations and compare this with the fact that large-scale industry alone employs 700,000 women, we gain a picture of the immense work still before us. That work is made harder because many women are employed in home industry and are therefore difficult to reach. We also have to combat the widespread view among young women that industrial employment is temporary for them and ends with marriage. Many women face a double duty: they must work both in the factory and in the family. This makes the establishment of a legally limited working day all the more necessary for women workers. While everyone in England agrees that abolishing home industry, establishing a legally limited working day, and securing higher wages are of the greatest importance for organizing women workers in trade unions, in Germany the way our laws on associations and assemblies are enforced adds to these obstacles. The full freedom to organize that imperial legislation grants women workers with one hand is rendered illusory with the other by the laws of individual federal states. I will not dwell on how the right of association is administered in Saxony—if one can speak of a right there at all—but in the two largest federal states, Bavaria and Prussia, the association laws are enforced in ways that make women's participation in trade unions increasingly impossible. In Prussia, the administrative district of that 'liberal' perennial ministerial candidate, Mr. von Bennigsen, has recently done everything humanly possible in its interpretation of the law on associations and assemblies. In Bavaria, women are excluded from every public meeting. Indeed, Mr. von Feilitzsch declared quite openly in the chamber that enforcing the association law requires attention not merely to its wording but also to the legislature's intention. Mr. von Feilitzsch is in the fortunate position of knowing precisely what was intended by legislators who died long before Bavaria dreamed of the good fortune of one day calling him its minister of police. That does not surprise me, for when God gives someone an office, he also gives him

understanding. In our age of spiritualism, Mr. von Feilitzsch has received his official understanding and discovered, by way of the fourth dimension, the intention of legislators long since dead. (Laughter.)

This state of affairs, however, makes it impossible for proletarian women to organize together with men. Until now they have had to struggle against police power and the wisdom of lawyers, and formally they have come off worse in that struggle. In reality, however, they have remained the victors: every measure used to smash the organization of proletarian women has only served to awaken their class consciousness further. If we seek to establish a strong women's organization in the economic and political spheres, we must first secure freedom of movement by fighting home industry, advocating shorter working hours, and above all opposing what the ruling classes are pleased to call the right of association.

We cannot determine at this congress the forms that agitation among women should take; we must first learn how to conduct that agitation. The resolution before you proposes electing trusted representatives among the women, whose task would be to stimulate trade-union and economic organization among women and give it a unified, systematic form. The proposal is not new: it was adopted in principle at the Frankfurt congress and has already been implemented with the greatest success in several districts. Its application on a larger scale will prove capable of drawing proletarian women into the proletarian movement in greater numbers.

But agitation must not be conducted by speech alone. A great many of the indifferent do not attend our meetings; countless wives and mothers cannot attend them at all. Nor can it possibly be the task of socialist agitation among women to estrange the proletarian woman from her duties as mother and wife. On the contrary, it must help her fulfill that task better than before, in the interest of the proletariat's liberation. The better the conditions within her family and the more effective her work in her home, the better equipped she will be for struggle. The more she can educate and shape her children, the more she can enlighten them and ensure that they continue fighting in our ranks for the proletariat's liberation with the same enthusiasm and willingness to sacrifice as we do; and that when the proletarian says, 'My wife!' he adds in his thoughts, 'the comrade of my ideals, the companion of my struggles, the woman who prepares my children for the struggle of the future!' Many a mother, many a wife, who fills her husband and children with class consciousness accomplishes just as much as the women comrades we see at our meetings. (Lively approval.)

If, therefore, the mountain will not come to Muhammad, Muhammad must go to the mountain: we must bring socialism to women through systematic written agitation. For this I propose distributing leaflets—not traditional leaflets that cram the whole socialist program and all the science of our century onto a single quarto page. No: small leaflets that discuss one practical question from one perspective, the standpoint of class struggle. That is the main thing. Nor can we be indifferent to how the leaflets are produced. Not the traditionally worst paper and worst printing. A proletarian woman, who does not have the same respect for the printed word as a proletarian man, simply crumples up such a poorly produced leaflet and throws it away. Instead, as American and English temperance campaigners do, we should make attractive little booklets of four to six pages. For the proletarian woman is still enough of a woman to say, 'Oh, that little thing is so pretty, I must keep it!' (Laughter and interjections.) And we must print the important sentences in large, bold type. Then she will not be discouraged from reading; her attention will be fastened, so to speak, to a nail.

I cannot support the plan to establish a separate women's newspaper, because I have had personal experience—not as editor of Equality, which is intended for the advanced, not for the mass of women, but as a distributor of literature among women workers. Inspired by Mrs. Gnauck-Kühne's example, I spent weeks distributing newspapers among the women workers of a particular factory. I became convinced that they absorbed only what was entertaining and amusing, not what was enlightening. The great sacrifices required by an inexpensive newspaper would therefore not be worthwhile.

But we must also create a series of pamphlets that bring socialism closer to women in their capacity as proletarians, wives, and mothers. Apart from Mrs. Popp's powerful pamphlet, we have none that meets these requirements. Our daily press must also do more than it has done. Some daily newspapers have tried to enlighten women by issuing a special women's section. The Magdeburger Volksstimme has set a good example, and Comrade Goldstein in Zwickau has continued along this path with skill and success. Until now, however, the daily press has chiefly concerned itself with winning the proletarian woman as a subscriber. It has flattered her lack of understanding, her poor and uneducated taste, instead of enlightening her.

I repeat: these are only suggestions that I submit for your consideration. Agitation among women is difficult and laborious; it demands great devotion and great sacrifices. But these sacrifices will be rewarded and must be made. Just as the proletariat can achieve its liberation only by fighting together without distinction of

nationality or occupation, so it can achieve its liberation only by standing together without distinction of sex. Drawing the great mass of proletarian women into the proletariat's struggle for liberation is one of the preconditions for the victory of the socialist idea and the construction of socialist society.

Only socialist society resolves the conflict produced today by women's paid employment. When the family as an economic unit disappears and the family as a moral unit takes its place, the woman, as a companion with equal rights, working and striving on equal terms and advancing alongside the man, will be able to give expression to her human individuality in their shared life while also fulfilling her task as wife and mother to the highest degree. In the society of a new Hellenism, she will also be able to shape her individuality into a harmonious artistic whole and her life into a work of art. This society will take shape across the entire globe. It will not be built upon the slavery of human beings; its prerequisite is the slavery of steel and iron, the achievements of natural forces harnessed by human knowledge. And the Social Democrats march forward; but only when the mass of women stands with you can you say: The people are with us; victory is with us! (Stormy applause and clapping.)

Closing reply, afternoon session

No new suggestions have emerged from the debate. If Mrs. Heinrich claims that my remarks did not explain the necessity of trade-union organization to women workers in sufficiently accessible terms, I would point out that we are at a Social Democratic party congress, not a public meeting. If I am further accused of having been too theoretical, the debate has itself shown how necessary it is to clarify our position in principle toward bourgeois advocacy of women's rights. Comrade Löwenherz thinks we have every reason to work hand in hand with bourgeois advocates of women's rights because they also advance some demands that we advance. I disagree. This view rests on the belief that a 'women's movement' exists in and of itself, as such. We hold that a women's movement exists only in connection with historical development, and that there are therefore a bourgeois and a proletarian women's movement, which have no more in common than Social Democracy and bourgeois society. We do not reject bourgeois advocates of women's rights because we do not want the little they ask for, but because they do not want the more that constitutes the essential content of our demands. This applies not only to our demands for the future, but also to the quite minimal demands we now advance within bourgeois society. Continuing education, for example, is illusory if proletarian children must at the same time be able to earn

their living. We demand bread not only for the mind but also for the body. It would be foolish if we, with the consolidated social power of Social Democracy behind us, sought to join bourgeois women who have no social power behind them. Something else also divides us: tactics. Are class-conscious women workers expected to present petitions to the emperor's throne and the governments? Comrade Löwenherz says we should let bourgeois advocates of women's rights agitate for us because we have no trained women agitators. At every party congress we hear complaints about a lack of agitators. Does that mean we turn to Eugen Richter and his associates? (Laughter.) What matters is not what one demands, but the purpose for which one demands it. When bourgeois women raise demands, they do not do so to make the proletariat better equipped for its struggle for liberation. Driven by the bourgeoisie's guilty conscience, they do so to stop the proletariat's mouth with their demands. We, however, want the proletarian, at the moment when bourgeois society collapses in on itself at the end of capitalist development, to stand there not like the slave who breaks his chain, but as a fully developed personality in body, mind, and morals. From this standpoint there can be no common ground between proletarian and bourgeois society. Good intentions and fine feelings have never built a new society. They prove to be brittle slate, shattering when economic realities and the interests of the moneybags confront them. Clear understanding alone is the granite upon which the proletariat can rely to build the church of the future. (Stormy applause.)

Editorial note. The short English title Working Women and Socialism is supplied for this edition. The proceedings identify the subject as Frauenagitation. The main speech and the separate closing reply are complete. The historical employment figures follow the 1896 printing, including 8 percent for the narrower agricultural category, 2 and 4 percent for the decreases in male agricultural employment, and 8 percent for male industrial growth; later transcriptions give different figures. Spelling, punctuation and abbreviations are normalized for reading. Later editorial footnotes and the intervening floor debate are excluded.

German original

Frauenagitation

Durch die Forschungen von Bachofen, Morgan und anderen scheint es erwiesen, dass die soziale Unterdrückung der Frau mit der Entstehung des Privateigentums zusammenfällt. Der Gegensatz innerhalb der Familie zwischen dem Mann als Besitzer und der Frau als Nichtbesitzerin wurde die Grundlage für die wirtschaftliche Abhängigkeit und die soziale Rechtlosigkeit des weiblichen Geschlechts. In dieser sozialen Rechtlosigkeit liegt nach Engels eine der ersten und ältesten Formen der Klassenherrschaft, er sagt: „In der Familie ist der Mann der Bourgeois, die Frau dagegen repräsentiert das Proletariat.“ Trotzdem konnte von einer Frauenfrage im modernen Sinn des Wortes nicht die Rede sein, erst die kapitalistische Produktionsweise hat gesellschaftliche Umwälzungen gezeitigt, welche die moderne Frauenfrage entstehen ließ; sie schlug die alte Familienwirtschaft in Trümmer, die in der vorkapitalistischen Zeit der großen Masse der Frauenwelt Lebensunterhalt und Lebensinhalt gewährt hatte. Wir dürfen freilich auf die alte hauswirtschaftliche Tätigkeit der Frauen nicht jene Begriffe übertragen, die wir mit der Tätigkeit der Frau in unserer Zeit verbinden, den Begriff des Nichtigen und Kleinlichen. Solange die alte Familie noch bestand, fand die Frau in derselben einen Lebensinhalt durch produktive Tätigkeit, und daher kam ihre soziale Rechtlosigkeit ihr nicht zum Bewusstsein, wenn auch der Entwicklung ihrer Individualität enge Schranken gezogen waren. Die Zeit der Renaissance ist die Sturm- und Drangperiode des Erwachens der modernen Individualität, die sich nach den verschiedensten Richtungen voll und ganz ausleben kann. Da treten uns Individualitäten entgegen, riesengroß im Guten und Bösen, die die Satzungen von Religion und Moral mit Füßen traten und Himmel und Hölle in gleicher Weise verachteten; wir finden Frauen als Mittelpunkt des gesellschaftlichen, des künstlerischen, des politischen Lebens. Und trotzdem nicht die Spur einer Frauenbewegung. Das ist umso charakteristischer, als zu jener Zeit die alte Familienwirtschaft zu zerbröckeln anfing unter dem Einfluss der Arbeitsteilung. Tausende und Tausende von Frauen fanden ihren Lebensunterhalt und -inhalt nicht mehr in der Familie. Aber diese Frauenfrage, soweit davon die Rede sein konnte, wurde damals soviel wie möglich gelöst durch Klöster, Stifte und Ordensgesellschaften. Die Maschinen, die moderne Produktionsweise grub dann aber nach und nach der eigenen Produktion im Haushalt den Boden ab, und nicht für Tausende, sondern für Millionen von Frauen entstand nun die Frage: Wo

nehmen wir den Lebensunterhalt her, wo finden wir einen ernsten Lebensinhalt, eine Betätigung auch nach der Gemütsseite? Millionen werden jetzt darauf verwiesen, Lebensunterhalt und Lebensinhalt draußen in der Gesellschaft zu finden. Da wird ihnen bewusst, dass die soziale Rechtlosigkeit sich der Wahrung ihrer Interessen entgegenstellt, und von dem Augenblicke an ist die moderne Frauenfrage da. In welcher Weise die moderne Produktionsweise arbeitet, die Frauenfrage weiter zu verschärfen, dafür einige Zahlen. 1882 zählte man in Deutschland auf 23 Millionen Frauen 5½ Millionen erwerbstätige Frauen, das heißt, fast ein Viertel der weiblichen Bevölkerung konnte ihren Lebensunterhalt nicht mehr in der Familie finden. Nach der Volkszählung von 1895 hat in der Landwirtschaft im weitesten Sinne die Zahl der erwerbstätigen Frauen seit 1882 um mehr als 8 Prozent zugenommen, in der Landwirtschaft im engeren Sinne gleichfalls um 8 Prozent, während gleichzeitig die Zahl der erwerbstätigen Männer um 2 beziehungsweise 4 Prozent abgenommen hat. Auf dem Gebiete der Industrie und des Bergbaus haben die erwerbstätigen Frauen um 35 Prozent zugenommen, die Männer nur um 8 Prozent; im Handel die Zahl der Frauen sogar um mehr als 94 Prozent, die der Männer nur um 38 Prozent. Diese trockenen Zahlen sprechen weit beredter von der Dringlichkeit der Lösung der Frauenfrage, als wie es überschwängliche Deklamationen tun könnten.

Aber die Frauenfrage ist nur innerhalb jener Klassen der Gesellschaft vorhanden, welche selbst Produkte der kapitalistischen Produktionsweise sind. Wir finden deshalb keine Frauenfrage in den Kreisen der Bauernschaft mit ihrer, wenn auch schon stark eingeschränkten und durchlöcherten Naturalwirtschaft. Wohl aber finden wir eine Frauenfrage innerhalb derjenigen Klassen der Gesellschaft, die die eigensten Kinder der modernen Produktionsweise sind. Es gibt eine Frauenfrage für die Frauen des Proletariats, des Mittelbürgertums und der Intelligenz und der oberen Zehntausend; je nach der Klassenlage dieser Schichten nimmt sie eine andere Gestalt an.

Wie ist die Frauenfrage bei den Frauen der oberen Zehntausend gestaltet? Die Frau der oberen Zehntausend kann vermöge ihres Besitzes ihre Individualität frei entfalten, sie kann leben, wie es ihren Neigungen entspricht. Als Ehefrau aber ist sie noch immer vom Manne abhängig. Die Geschlechtsvormundschaft früherer Zeiten hat sich als Überbleibsel hinübergerettet ins Familienrecht, wo noch immer der Satz gilt: Und er soll dein Herr sein. Und wie ist die Familie der oberen Zehntausend beschaffen, in der die Frau dem Manne rechtlich unterworfen ist? Schon bei ihrer Gründung entbehrt eine solche Familie der sittlichen Voraussetzung. Nicht die Individualität, sondern das Geld entscheidet über ihre Schließung. Da heißt es: Was das Kapital zusammenfügt, das soll eine sentimentale

Moral nicht scheiden. (Bravo) So gelten in der Heiratsmoral zwei Prostitutionen für eine Tugend. Dem entspricht auch die Art und Weise des Familienlebens. Da wo die Frau nicht mehr zur Pflichtleistung gezwungen ist, wälzt sie ihre Pflichten als Gattin, Mutter und Hausfrau auf bezahltes Mietspersonal ab. Wenn die Frauen jener Kreise den Wunsch hegen, ihrem Leben einen ernsten Inhalt zu geben, so müssen sie zunächst die Forderung der selbstständigen freien Verfügung über ihr Eigentum erheben. Diese Forderung steht deshalb im Mittelpunkt der Forderungen, welche die Frauenbewegung der oberen Zehntausend erhebt. Diese Frauen kämpfen für die Verwirklichung dieser Forderung gegen die Männerwelt ihrer Klasse genau den nämlichen Kampf, den die Bourgeoisie gegen alle bevorrechtigten Stände gekämpft hat, einen Kampf um die Beseitigung aller sozialen Unterschiede, welche auf dem Vermögensbesitz begründet sind. Dass es sich bei der Verwirklichung dieser Forderung nicht um die Rechte der Person handelt, beweist das Eintreten des Herrn von Stumm im Reichstage für dieselbe. Wann wäre Herr von Stumm je eingetreten für die Rechte einer Person? Dieser Mann bedeutet in Deutschland mehr als eine Persönlichkeit, er ist das Fleisch und Blut gewordene Kapital (Sehr richtig!), und wenn er im billigen Mummenschanz eines Freundes der Frauenrechte aufgetreten ist, so geschah es, weil er gezwungen war, vor der Bundeslade des Kapitals zu tanzen. Derselbe Herr von Stumm ist ja jederzeit bereit, seinen Arbeitern den Brotkorb höher zu hängen, sobald sie nicht nach seiner Pfeife tanzen, und er würde es mit wohlgefälligem Schmunzeln begrüßen, wenn der Staat als Arbeitgeber den Professoren und Doktoren, die es wagen, in Sozialpolitik zu machen, den Brotkorb etwas höher hängt. Herr von Stumm erstrebt nichts anderes als eine Art Fideikommisse für das bewegliche Vermögen und mit weiblicher Erbfolge, denn es gibt auch Väter, die Vermögen erworben haben, aber in der Wahl ihrer Kinder nicht vorsichtig gewesen sind und nur Töchter als Erben haben. Das Kapital heiligt auch die niedere Weiblichkeit und befähigt sie, über ihr Vermögen verfügen zu können. Es ist das die letzte Stufe der Emanzipation des Privateigentums.

Wie zeigt sich nun die Frauenfrage in den klein- und mittelbürgerlichen Kreisen und innerhalb der bürgerlichen Intelligenz? Hier ist es nicht der Besitz, welcher die Familie auflöst, hier sind es wesentlich die Begleiterscheinungen der kapitalistischen Produktion. In dem Maße, wie diese ihren Triumphmarsch vollzieht, wird das mittlere und das kleine Bürgertum mehr und mehr zugrunde gerichtet. Innerhalb der bürgerlichen Intelligenz führt wieder ein anderer Umstand zur Verschlechterung der Lebensbedingungen: Das Kapital bedarf der intelligenten und wissenschaftlich geschulten Arbeitskräfte, es hat deshalb eine Überproduktion an Proletariern der Kopfarbeit begünstigt und dazu beigetragen, dass die frühere

angesehene und einträgliche gesellschaftliche Stellung der Angehörigen liberaler Berufe mehr und mehr schwindet. In demselben Maße nimmt aber die Zahl der Eheschließungen immer mehr ab, denn während auf der einen Seite die materiellen Grundlagen verschlechtert sind, steigen auf der anderen Seite die Ansprüche des einzelnen an das Leben, und da überlegt es sich der Mann jener Kreise selbstverständlich zweimal und dreimal, ehe er sich zur Ehe entschließt. Die Altersgrenze für die Gründung einer eigenen Familie wird immer höher hinaufgeschraubt, und der Mann wird umso weniger zur Eheschließung gedrängt, als in unserer Zeit genug gesellschaftliche Einrichtungen dem Hagestolz ein behagliches Leben, auch ohne legitime Frau, ermöglichen. Die kapitalistische Ausbeutung der proletarischen Arbeitskraft sorgt schon durch Hungerlöhne dafür, dass ein großes Angebot von Lustdirnen der Nachfrage nach denselben seitens der Männerwelt entspricht. So nimmt die Zahl der unverheirateten Frauen in mittelbürgerlichen Kreisen immer mehr zu. Die Frauen und Töchter jener Kreise werden in die Gesellschaft hinaus gestoßen, um sich eine Existenz zu gründen, die ihnen nicht nur Brot verschafft, sondern auch ihren Geist zu befriedigen vermag. In diesen Kreisen ist die Frau dem Manne nicht gleichberechtigt als Besitzerin von Privatvermögen wie in den höheren Kreisen; auch nicht gleichberechtigt als Proletarierin, wie in den Proletarierkreisen; die Frau jener Kreise muss vielmehr ihre wirtschaftliche Gleichstellung mit dem Mann erst erkämpfen, und sie kann das nur durch zwei Forderungen, durch die Forderung auf gleiche Berufsbildung und durch die Forderung auf gleiche Berufstätigkeit für beide Geschlechter. Dies bedeutet wirtschaftlich nichts anderes als die Verwirklichung der Gewerbefreiheit und die freie Konkurrenz zwischen Mann und Frau. Die Verwirklichung dieser Forderung entfesselt einen Interessengegensatz zwischen den Frauen und Männern des Mittelbürgertums und der Intelligenz. Die Konkurrenz der Frauen in den liberalen Berufen ist die treibende Kraft für den Widerstand der Männer gegen die Forderungen der bürgerlichen Frauenrechtlerinnen. Es ist die reine Konkurrenzfurcht; alle sonstigen Gründe, die gegen die geistige Frauenarbeit geltend gemacht werden, das kleinere Gehirn der Frau, ihr angeblich natürlicher Beruf als Mutter, sind nur Vorwände. Dieser Konkurrenzkampf drängt die Frau dieser Schichten dazu, politische Rechte zu verlangen, damit sie im politischen Kampfe alle Schranken niederreißen kann, die ihrer wirtschaftlichen Betätigung noch entgegenstehen.

Ich habe hiermit nur das ursprüngliche, rein wirtschaftliche Moment gezeichnet. Wir würden der bürgerlichen Frauenbewegung Unrecht tun, wenn wir sie nur auf rein wirtschaftliche Motive zurückführen wollten. Nein, sie hat auch eine tiefernste geistige und sittliche Seite. Die bürgerliche Frau verlangt nicht nur ihr eigenes

Brot, sondern sie will sich auch geistig ausleben und ihre Individualität entfalten. Gerade in diesen Schichten finden wir jene tragischen, psychologisch interessanten Noragestalten, wo die Frau es müde ist, als Puppe im Puppenheim zu leben, wo sie teilnehmen will an der Weiterentwicklung der modernen Kultur; und sowohl nach der wirtschaftlichen als nach der geistig-sittlichen Seite hin sind die Bestrebungen der bürgerlichen Frauenrechtlerinnen vollständig berechtigt.

Für die proletarische Frau ist es das Ausbeutungsbedürfnis des Kapitals, unaufhörlich Rundschau zu halten nach den billigsten Arbeitskräften, das die Frauenfrage geschaffen hat. Dieses Ausbeutungsbedürfnis hat eine reaktionäre, aber auch eine revolutionäre Seite: indem es die Gesellschaft umwandelt aus einer Gesellschaft von Arbeitsbienen und Arbeitsdrohnen in eine Gesellschaft von lauter Arbeitern. Dadurch ist auch die Frau des Proletariats einbezogen in den Mechanismus des wirtschaftlichen Lebens unserer Zeit, ist sie in die Werkstatt, an die Maschine getrieben worden. Sie ist herabgestiegen in das wirtschaftliche Leben, um dem Manne einige Hilfe im Erwerb zu bringen, und die kapitalistische Produktionsweise verwandelte sie in eine Schmutzkonkurrentin; sie wollte Wohlstand in die Familie bringen, und als Folge zog eine größere Not in die proletarische Familie ein; die Proletarierfrau wurde selbsttätig erwerbend, weil sie ihren Kindern das Leben sonniger und freundlicher gestalten wollte, und sie wurde ihren Kindern zum großen Teil entrissen. Sie wurde dem Mann als Arbeitskraft vollständig gleich: Die Maschine machte die Muskelkraft überflüssig, und überall konnte die Frauenarbeit sich mit den gleichen Ergebnissen für die Produktion betätigen wie die Männerarbeit. Und da sie eine billige Arbeitskraft war und vor allen Dingen eine willige Arbeitskraft, die nur in den seltensten Fällen wagte zu löcken wider den Stachel der kapitalistischen Ausbeutung, so haben die Kapitalisten die Möglichkeit vervielfältigt, um die industrielle Frauenarbeit in der höchsten Stufe anwenden zu können. Die Frau des Proletariers hat infolgedessen ihre wirtschaftliche Selbständigkeit errungen. Aber wahrhaftig! sie hat sie teuer erkauft und hat praktisch für den Augenblick nichts dabei gewonnen. Wenn im Zeitalter der Familie der Mann das Recht hatte – denken Sie an das kurbayerische Recht —, gelegentlich mäßig die Frau mit der Peitsche zu züchtigen, so züchtigt sie der Kapitalismus jetzt mit Skorpionen. Damals wurde die Herrschaft des Mannes über die Frau gemildert durch die persönlichen Beziehungen, zwischen Arbeiter und Unternehmer aber gibt es nur ein Warenverhältnis. Die Frau des Proletariats hat ihre wirtschaftliche Selbständigkeit erlangt, aber weder als Mensch noch als Frau, noch als Gattin hat sie die Möglichkeit, ihre Individualität voll ausleben zu können. Für ihre Aufgabe als Gattin, als Mutter bleiben ihr nur die Brosamen, die die kapitalistische Produktion ihr vom Tische fallen lässt.

Deshalb kann der Befreiungskampf der proletarischen Frau nicht ein Kampf sein wie der der bürgerlichen Frau gegen den Mann ihrer Klasse; umgekehrt, es ist der Kampf mit dem Mann ihrer Klasse gegen die Kapitalistenklasse. Sie braucht nicht darum zu kämpfen, gegen die Männer ihrer Klasse die Schranken niederzureißen, die ihr bezüglich der freien Konkurrenz gezogen sind. Das Ausbeutungsbedürfnis des Kapitals und die Entwicklung der modernen Produktionsweise nahm ihr diesen Kampf vollkommen ab. Umgekehrt – es gilt, neue Schranken zu errichten gegen die Ausbeutung der proletarischen Frau; es gilt, ihr ihre Rechte als Gattin, als Mutter wiederzugeben und zu sichern. Das Endziel ihres Kampfes ist nicht die freie Konkurrenz mit dem Manne, sondern die Herbeiführung der politischen Herrschaft des Proletariats. Hand in Hand mit dem Manne ihrer Klasse kämpft die proletarische Frau gegen die kapitalistische Gesellschaft. Allerdings stimmt sie auch den Forderungen der bürgerlichen Frauenbewegung zu. Aber sie betrachtet die Erfüllung dieser Forderung nur als Mittel zum Zweck, damit sie gleich ausgestattet an Waffen mit dem Proletarier in den Kampf ziehen kann.

Die bürgerliche Gesellschaft steht den Forderungen der bürgerlichen Frauenbewegung nicht grundsätzlich ablehnend gegenüber, das beweisen die Reformen, die auf dem Gebiet des Privat- wie des öffentlichen Rechtes in verschiedenen Staaten schon zugunsten der Frau eingeführt sind. Wenn es in Deutschland so besonders langsam mit diesen Reformen geht, so liegt die Ursache einmal in dem wirtschaftlichen Konkurrenzkampf in den liberalen Berufen, den die Männer fürchten, zumal es sicher ist, dass die Kopfarbeiter immer mehr ins Lager der Sozialdemokratie abrücken, und zweitens in der sehr langsamen und schwächlichen Entwicklung der bürgerlichen Demokratie in Deutschland, die unter dem Banne der Klassenfurcht vor dem Proletariat ihrer historischen Aufgabe nicht gerecht wird. Sie fürchtet, dass die Durchführung solcher Reformen nur der Sozialdemokratie Vorteil bringt. Je weniger eine bürgerliche Demokratie sich hypnotisieren lässt von dieser Furcht, desto bereiter ist sie zu Reformen. Das sehen wir an England. England ist das einzige Land, das noch eine wirklich kraftvolle Bourgeoisie besitzt, während die deutsche Bourgeoisie in schlotternder Furcht vor dem Proletariate darauf verzichtet, auf politischem und sozialem Gebiete zu reformieren. Dazu tritt für Deutschland noch die weit verbreitete spießbürgerliche Auffassung; der Philisterzopf des Vorurteils hängt dem deutschen Bürgertum schwer im Nacken. Gewiss ist die Furcht der bürgerlichen Demokratie sehr kurzsichtig. Wird den Frauen die politische Gleichberechtigung gewährt, so wird an den tatsächlichen Machtverhältnissen nichts geändert. Die proletarische Frau geht ins Lager des Proletariats, die bürgerliche ins Lager des Bürgertums. Wir dürfen uns nicht täuschen lassen durch sozialistische Anläufe in der bürgerlichen

Frauenbewegung, die nur so lange auftreten, als sich die bürgerlichen Frauen als Unterdrückte fühlen.

Je weniger nun die bürgerliche Demokratie ihre Aufgabe begreift, desto mehr ist es Sache der Sozialdemokratie, für die politische Gleichberechtigung der Frau einzutreten. Wir wollen uns nicht besser machen, als wir sind. Nicht um die schönen Augen eines Prinzips stellen wir diese Forderung auf, sondern im Klasseninteresse des Proletariats. Je mehr die Frauenarbeit ihren verhängnisvollen Einfluss auf die Lebenshaltung der Männer ausübt, desto brennender wird die Notwendigkeit, sie in den wirtschaftlichen Kampf einzubeziehen. Je mehr der politische Kampf eingreift in die Existenz jedes einzelnen, desto dringender wird die Notwendigkeit, dass auch die Frau teilnimmt am politischen Kampfe. Das Sozialistengesetz hat Tausenden von Frauen erst klargemacht, was die Worte Klassenrecht, Klassenstaat und Klassenherrschaft bedeuten, hat Tausende von Frauen erst das Bedürfnis gelehrt, sich über die Macht aufzuklären, die so brutal in das Familienleben eingriff. Das Sozialistengesetz hat eine Arbeit geleistet, die Hunderte von Agitatorinnen nicht zu leisten imstande gewesen wären, und wir sind dem Vater des Sozialistengesetzes sowie allen Staatsorganen, die an seiner Durchführung beteiligt waren, vom Minister bis zum Schutzmann herab, aufrichtig dankbar für ihre unfreiwillige agitatorische Tätigkeit. Und da wirft man uns Sozialdemokraten Undankbarkeit vor! (Heiterkeit)

Noch ein anderes Ereignis ist in Betracht zu ziehen. Ich meine das Erscheinen von August Bebels Buch Die Frau und der Sozialismus. Es darf nicht nach seinen Vorzügen oder Mängeln bewertet werden, es muss beurteilt werden nach der Zeit, in der es erschien. Und da war es mehr als ein Buch, es war ein Ereignis, eine Tat. (Sehr richtig!) Zum ersten Male wurde darin den Genossen klargelegt, in welchem Zusammenhange die Frauenfrage mit der geschichtlichen Entwicklung steht, zum ersten Male ertönte aus diesem Buche der Ruf: Wir können die Zukunft nur erobern, wenn wir die Frauen als Mitkämpferinnen gewinnen. Wenn ich das anerkenne, so spreche ich nicht als Frau, sondern als Parteigenossin.

Welch praktische Schlussfolgerungen haben wir nun für unsere Agitation unter den Frauen zu ziehen? Es kann nicht die Aufgabe des Parteitages sein, ins einzelne gehende praktische Vorschläge zu machen, sondern nur die allgemeine Richtungslinie für die proletarische Frauenbewegung zu ziehen.

Und da muss der leitende Gedanke sein: Wir haben nicht spezielle Frauenagitation, sondern sozialistische Agitation unter den Frauen zu treiben. Nicht die kleinlichen Augenblicksinteressen der Frauenwelt dürfen wir in den Vordergrund stellen, unsere Aufgabe muss sein, die moderne Proletarierin in den Klassenkampf

einzureihen. (Sehr wahr!) Wir haben für die Agitation unter den Frauen keine Sonderaufgaben. Soweit für die Frauen innerhalb der heutigen Gesellschaft Reformen durchzusetzen sind, werden sie in dem Minimumprogramm unserer Partei bereits gefordert.

Die Frauenagitation muss anknüpfen an alle jene Fragen, die von dringender Wichtigkeit für die allgemeine Bewegung des Proletariats sind. Ist es doch die Hauptaufgabe, in der Frau das Klassenbewusstsein wachzurütteln und sie in den Klassenkampf einzubeziehen. Die gewerkschaftliche Organisation der Arbeiterinnen ist äußerst erschwert. In den Jahren 1892 bis 1895 betrug die Zahl der in Zentralverbänden organisierten Arbeiterinnen gegen 7000. Rechnen wir noch die in Lokalvereinen organisierten Arbeiterinnen hinzu, und vergleichen wir dann hiermit die Tatsache, dass allein in der Großindustrie 700.000 Arbeiterinnen tätig sind, so gewinnen wir ein Bild von der großen Arbeit, die wir noch zu leisten haben. Erschwert wird uns diese Arbeit dadurch, dass viele Frauen in der Hausindustrie tätig und deshalb schwer heranzuziehen sind. Dann haben wir auch noch mit der weit verbreiteten Anschauung der jungen Mädchen zu kämpfen, dass die industrielle Tätigkeit für sie vorübergehend ist und mit der Ehe aufhört. Vielen Frauen erwächst die doppelte Pflicht, sie müssen in der Fabrik und in der Familie tätig sein. Umso notwendiger ist für die Arbeiterinnen die Festsetzung eines gesetzlichen Arbeitstages. Während in England alle darin übereinstimmen, dass die Beseitigung der Hausindustrie, die Festsetzung eines gesetzlichen Arbeitstages und die Herbeiführung höherer Löhne von der größten Bedeutung sind, um die Arbeiterin gewerkschaftlich zu organisieren, kommt in Deutschland zu den geschilderten Hindernissen noch die Handhabung unserer Vereins- und Versammlungsgesetze dazu. Die volle Koalitionsfreiheit, die von rechts her die Reichsgesetzgebung den Arbeiterinnen gewährleistet, wird von links her durch landesgesetzliche Bestimmungen einzelner Bundesstaaten illusorisch gemacht. Darauf, wie in Sachsen das Vereinsrecht, soweit man dort überhaupt von einem Recht sprechen kann, gehandhabt wird, will ich nicht hinweisen, aber in den zwei größten Bundesstaaten, in Bayern und Preußen, werden die Vereinsgesetze so gehandhabt, dass den Frauen die Teilnahme an gewerkschaftlichen Organisationen mehr und mehr zur Unmöglichkeit wird. In Preußen hat in neuester Zeit besonders der Regierungsbezirk des „liberalen“ ewigen Ministerkandidaten Herrn von Bennigsen in der Auslegung des Vereins- und Versammlungsrechts das Menschenmögliche geleistet. In Bayern sind die Frauen von allen öffentlichen Versammlungen ausgeschlossen. Erklärte doch Herr von Feilitzsch in der Kammer ganz offen, dass bei der Handhabung des Vereinsgesetzes nicht nur der Wortlaut in Betracht kommt, sondern auch die Absicht des Gesetzgebers, und Herr von

Feilitzsch befindet sich in der glücklichen Lage, genau zu wissen, welche Absicht die Gesetzgeber gehabt haben, die lange gestorben sind, ehe sich Bayern das Glück träumen ließ, eines Tages Herrn von Feilitzsch seinen Polizeiminister nennen zu dürfen. Das wundert mich nicht, denn wem Gott ein Amt gibt, dem gibt er auch Verstand, und in unserem Zeitalter des Spiritismus hat eben Herr von Feilitzsch seinen Amtsverstand erhalten und auf dem Wege der vierten Dimension die Absicht der längst verstorbenen Gesetzgeber erkannt. (Heiterkeit)

Dieser Stand der Dinge aber macht es den proletarischen Frauen nicht möglich, sich zusammen mit den Männern zu organisieren. Bis jetzt hatten sie einen Kampf gegen Polizeimacht und gegen Juristenweisheit zu führen, und formell haben sie in diesem Kampf den kürzeren gezogen. Aber in Wirklichkeit sind sie Sieger geblieben; denn alle jene Maßregeln, die angewendet sind, um die Organisation der proletarischen Frau zu zertrümmern haben nur darauf hingewirkt, ihr Klassenbewusstsein immer mehr zu erwecken. Wenn wir danach streben, eine kräftige Frauenorganisation zu bekommen auf wirtschaftlichem und politischem Gebiete, dann müssen wir zuerst für die Möglichkeit der Bewegungsfreiheit sorgen, indem wir ankämpfen gegen die Hausindustrie, für kürzere Arbeitszeit eintreten und vor allen Dingen gegen das uns wenden, was die herrschenden Klassen das Vereinsrecht zu nennen belieben.

In welchen Formen die Frauenagitation sich zu bewegen hat, können wir auf diesem Parteitag nicht festlegen; wir haben erst zu lernen, wie wir unter den Frauen agitieren müssen. In der Resolution, die Ihnen vorgelegt ist, wird vorgeschlagen, Vertrauenspersonen unter den Frauen zu wählen, die die Aufgabe haben, die gewerkschaftliche und wirtschaftliche Organisation unter den Frauen anzuregen, einheitlich und planmäßig zu gestalten. Der Vorschlag ist nicht neu; er ist im Prinzip auf dem Parteitag in Frankfurt angenommen und in einzelnen Gegenden bereits mit bestem Erfolg durchgeführt worden; es wird sich zeigen, dass derselbe, auf größerer Stufe durchgeführt, geeignet ist, die proletarische Frau in größerem Umfange zur proletarischen Bewegung heranzuziehen.

Aber nicht nur mündlich soll die Agitation betrieben werden. Eine große Zahl von Indifferenten kommt nicht in unsere Versammlungen, zahllose Gattinnen und Mütter können gar nicht in unsere Versammlungen kommen – es darf auch unmöglich die Aufgabe der sozialistischen Frauenagitation sein, die proletarische Frau ihren Pflichten als Mutter und Gattin zu entfremden; im Gegenteil, sie muss darauf wirken, dass sie diese Aufgabe besser erfüllt als bisher, und das im Interesse der Befreiung des Proletariats. Je besser die Verhältnisse in der Familie, die Wirksamkeit in ihrem Heim, umso kampffähiger wird sie. Je mehr sie die

Erzieherin und Bildnerin ihrer Kinder sein kann, umso mehr kann sie sie aufklären, kann sie dafür sorgen, dass sie mit der gleichen Begeisterung und Opferfreudigkeit wie wir in Reih und Glied weiterkämpfen für die Befreiung des Proletariats; — wenn der Proletarier sagt: „Mein Weib!“ — dass er dann in Gedanken hinzusetzt: „die Genossin meiner Ideale, die Gefährtin meiner Kämpfe, die Bildnerin meiner Kinder zum Zukunftskampfe!“ So manche Mutter, so manche Gattin, die Mann und Kinder mit Klassenbewusstsein erfüllt, leistet genauso viel wie die Genossinnen, die wir in unseren Versammlungen sehen. (Lebhafte Zustimmung)

Wenn daher der Berg nicht zu Muhamed kommt, muss Muhamed zum Berg gehen: Wir müssen den Frauen den Sozialismus durch eine planmäßige schriftliche Agitation bringen. Und dazu schlage ich Ihnen vor die Verteilung von Flugblättern; nicht von traditionellen Flugblättern, die auf einer Quartseite das ganze sozialistische Programm zusammenstopfen, die ganze Wissenschaft unseres Jahrhunderts geben – nein, kleine Flugblätter, die eine einzige praktische Frage unter einem einzigen Gesichtswinkel erörtern, vom Standpunkt des Klassenkampfes aus, das ist die Hauptsache. Und die Frage der technischen Herstellung der Flugblätter darf uns auch nicht gleichgültig sein. Nicht das traditionell schlechteste Papier und schlechtesten Druck. Ein solch schlecht ausgestattetes Flugblatt knüllt die proletarische Frau, die nicht den Respekt vor dem gedruckten Wort hat wie der Proletarier, einfach zusammen und wirft es weg —, sondern, wie es die amerikanischen und englischen Temperenzler tun, kleine Büchelchen von 4 bis 6 Seiten Inhalt, deren Ausstattung nett ist. Denn soweit ist auch die Proletarierin Frau, dass sie sagt: Ach, das Dingelchen ist so nett, das muss ich aufheben! (Heiterkeit und Zurufe) Und wir müssen die Sätze, auf die es ankommt, mit großen, fetten Buchstaben drucken; dann wird sie nicht vom Lesen abgeschreckt, ihre geistige Aufmerksamkeit wird sozusagen an einem Nagel aufgehängt.

Den Plan, eine besondere Frauenzeitung zu gründen, kann ich nicht befürworten, weil ich persönliche Erfahrungen gemacht habe; nicht etwa als Redaktrice der Gleichheit – die ist nicht für die Massen der Frauen bestimmt, sondern für die Vorgeschrittenen —, aber als Verteilerin von Literatur unter den Arbeiterinnen. Angeregt durch das Vorgehen der Frau Gnauck-Kühne, habe ich wochenlang Zeitungen unter den Arbeiterinnen einer bestimmten Fabrik verteilt und habe mich überzeugt, dass sie sich aus dem Inhalt nicht das aneignen, was aufklärend, sondern einzig und allein, was unterhaltend und amüsant ist. Deshalb würden sich die großen Opfer, die eine billige Zeitung erfordert, nicht lohnen.

Aber wir müssen auch eine Reihe von Broschüren schaffen, die der Frau den Sozialismus näher bringen in ihrer Eigenschaft als Proletarierin, als Gattin, als Mutter. Wir haben, ausgenommen die kräftige Broschüre der Frau Popp, keine einzige, die den Anforderungen genügt. Auch unsere Tagespresse muss mehr als bisher tun. Einige Tageszeitungen haben ja den Versuch gemacht, durch die Ausgabe einer besonderen Frauenpost die Frauen aufzuklären; die Magdeburger Volksstimme ist mit gutem Beispiel vorangegangen, und Genosse Goldstein in Zwickau ist mit Geschick und Erfolg in diesen Bahnen weitergegangen. Aber bisher hat die Tagespresse sich angelegen sein lassen, vor allem die proletarische Frau als Abonnentin zu gewinnen, man hat ihrer Unaufgeklärtheit, ihrem schlechten, ungebildeten Geschmack geschmeichelt, statt sie aufzuklären.

Ich wiederhole, das sind nur Anregungen, die ich Ihrer Begutachtung unterbreite. Die Frauenagitation ist schwer, ist mühsam, erfordert große Hingabe und große Opfer, aber diese Opfer werden belohnt werden und müssen gebracht werden. Denn wie das Proletariat seine Befreiung nur erlangen kann, wenn es zusammen kämpft ohne Unterschied der Nationalität, ohne Unterschied des Berufes, so kann es seine Befreiung auch nur erlangen, wenn es zusammensteht ohne Unterschied des Geschlechts. Die Einbeziehung der großen Masse der proletarischen Frauen in den Befreiungskampf des Proletariats ist eine der Vorbedingungen für den Sieg der sozialistischen Idee, für den Ausbau der sozialistischen Gesellschaft.

Erst die sozialistische Gesellschaft löst den Konflikt, der heutigentags gezeitigt wird durch die Berufstätigkeit der Frau. Wenn die Familie als wirtschaftliche Einheit verschwindet und an ihre Stelle die Familie als sittliche Einheit tritt, wird die Frau als gleichberechtigte, gleichschaffende und gleichstrebende, mit dem Manne vorwärts schreitende Gefährtin ihre Individualität als Mensch zusammen ausleben, gleichzeitig aber auch ihre Aufgabe als Gattin und Mutter im höchsten Maße erfüllen können. In der Gesellschaft des Neuhellenismus wird es ihr auch möglich sein, ihre Individualität zu einem harmonischen Kunstganzen, ihr Leben zu einem Kunstwerke zu gestalten; und diese Gesellschaft wird sich auf dem ganzen Erdball gestalten, sie wird sich nicht aufbauen auf der Sklaverei von Menschen; sie hat zur Voraussetzung die Sklaverei von Stahl und Eisen, die Leistungen der von der menschlichen Erkenntnis gebändigten Naturkraft. Und die Sozialdemokraten schreiten vorwärts; aber erst, wenn die Masse der Frauen zu Ihnen hält, können Sie sagen: Mit uns das Volk, mit uns der Sieg! (Stürmischer Beifall und Händeklatschen)

Schlusswort, Nachmittags-Sitzung

Neue Anregungen sind in der Debatte nicht zutage gefördert worden. Wenn Frau Heinrich behauptet, dass meine Ausführungen nicht populär genug die Notwendigkeit der gewerkschaftlichen Organisation den Arbeiterinnen erörtert hätten, so weise ich darauf hin, dass wir uns nicht in einer Volksversammlung befinden, sondern auf einem sozialdemokratischen Parteitag. Wenn mir ferner vorgeworfen wird, ich wäre zu theoretisch gewesen, so hat ja die Debatte bewiesen, wie notwendig es ist, eine prinzipielle Klärung über unsere Stellung gegenüber der bürgerlichen Frauenrechtlerei festzulegen. Genossin Löwenherz meint, wir hätten allen Anlass, mit den bürgerlichen Frauenrechtlerinnen Hand in Hand zu gehen, weil sie auch manche Forderungen vertreten, die auch wir vertreten. Ich bin anderer Ansicht. Diese Auffassung entspricht der Überzeugung, dass es eine „Frauenbewegung“ an und für sich und als solche gibt. Wir sind der Auffassung, dass es eine Frauenbewegung nur gibt im Anschluss an die geschichtliche Entwicklung und dass es deshalb eine bürgerliche und eine proletarische Frauenbewegung gibt, die nicht mehr Gemeinsames haben als wie die Sozialdemokratie mit der bürgerlichen Gesellschaft. Wir weisen die bürgerlichen Frauenrechtlerinnen nicht etwa deshalb zurück, weil wir das bisschen nicht wollen, sondern weil sie das mehr nicht wollen, was gerade den wesentlichen Inhalt unserer Forderungen ausmacht, nicht bloß mit Rücksicht auf unsere Zukunftsforderungen, sondern auch mit Rücksicht auf die recht minimalen Forderungen, die wir jetzt auf dem Boden der bürgerlichen Gesellschaft vertreten. Der Fortbildungsunterricht zum Beispiel ist illusorisch, wenn die Proletarierkinder gleichzeitig für ihren Lebensunterhalt erwerbsfähig sein müssen. Wir fordern nicht nur das Brot des Geistes, sondern auch das Brot des Körpers. Und es wäre töricht, wenn wir, hinter denen die kompakte soziale Macht der Sozialdemokratie steht, uns den bürgerlichen Frauen, hinter denen keine soziale Macht steht, anschließen wollten. Und noch eins trennt uns: die Taktik: verlangt man, dass die klassenbewussten Arbeiterinnen mit Petitionen an den Thron des Kaisers und an die Regierungen gehen? – Wir sollen die bürgerlichen Frauenrechtlerinnen für uns agitieren lassen, weil wir keine geschulten Agitatorinnen haben, sagt Genossin Löwenherz. Auf jedem Parteitag wird geklagt über den Mangel an Agitatoren. Wenden wir uns etwa deshalb an Eugen Richter und Genossen? (Heiterkeit) Es kommt nicht darauf an, was man verlangt, sondern zu welchem Zweck man es verlangt. Wenn die bürgerlichen Frauen Forderungen erheben, tun sie es nicht, um das Proletariat wehrfähiger zu machen für den Befreiungskampf, sondern sie tun es, getrieben von dem bösen Gewissen der Bourgeoisie, um mit ihren Forderungen dem Proletariat den Mund zu stopfen. Wir aber wollen, dass in der Stunde, wo am

Ende der kapitalistischen Entwicklung die bürgerliche Gesellschaft in sich selbst zusammenbricht, der Proletarier nicht dasteht wie der Sklave, der die Kette bricht, sondern als eine körperlich, geistig und sittlich vollkommene Persönlichkeit. Und von diesem Standpunkt aus ist zwischen proletarischer und bürgerlicher Gesellschaft keine Gemeinschaft möglich. Mit guten Absichten, mit schönen Gefühlen, hat man noch keine neue Gesellschaft gezimmert; sie erweisen sich als brüchiger Schiefer, welcher zersplittert, wenn die wirtschaftlichen Tatsachen, die Geldsack-Interessen an sie herantreten. Nur die klare Erkenntnis ist der Granit, auf welchen das Proletariat rechnen kann, um die Kirche der Zukunft darauf zu bauen. (Stürmischer Beifall)

Redaktioneller Hinweis. Der englische Kurztitel Working Women and Socialism wurde für diese Ausgabe vergeben. Im Protokoll lautet die Themenüberschrift Frauenagitation. Das Referat und das gesonderte Schlusswort werden vollständig wiedergegeben. Die historischen Beschäftigungszahlen folgen dem Druck von 1896, darunter 8 Prozent für die Landwirtschaft im engeren Sinne, 2 beziehungsweise 4 Prozent für die Abnahme der erwerbstätigen Männer in der Landwirtschaft und 8 Prozent für die Zunahme in der Industrie; spätere Transkriptionen enthalten andere Zahlen. Rechtschreibung, Zeichensetzung und Abkürzungen sind zum Lesen normalisiert. Spätere redaktionelle Fußnoten und die dazwischenliegende Aussprache sind ausgeschlossen.